

Zeitschrift: Bulletin de l'Association suisse des électriciens
Herausgeber: Association suisse des électriciens
Band: 46 (1955)

Register: Table des matières 1955

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

ORGANE COMMUN

DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS (ASE) ET
DE L'UNION DES CENTRALES SUISSES D'ELECTRICITE (UCS)

46^e ANNEE

1955

ZURICH

ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS

1955

TABLE DES MATIERES

A. Liste des auteurs d'articles principaux

B. Table des matières

- | | | |
|---|---|--|
| I. Mathématiques, physique | 4° Traction | 5° Importation et exportation d'énergie électrique |
| II. Mesures | a) Rail | 6° Jurisprudence, lois |
| III. Technologie et essai des matériaux | b) Route | a) Electricité |
| | c) Navigation | b) Divers |
| IV. Production et transformation | 5° Applications chimiques et médicales | |
| 1° Usines électriques | 6° Divers | |
| a) Généralités, théorie | 7° Propagande | |
| b) Descriptions d'usines électriques, projets | | IX. Expositions |
| c) Communications | | 1° En Suisse |
| d) Divers | VII. Télécommunications, haute fréquence | 2° A l'étranger et internationales |
| 2° Machines et transformateurs | 1° Généralités, théorie, transmission | |
| 3° Redresseurs et convertisseurs | 2° Perturbations à la réception | X. Divers |
| 4° Réglage | 3° Tubes électroniques, semi-conducteurs | 1° Documentation |
| 5° Energie atomique | 4° Appareils, montages | a) Comptes-rendus d'ouvrages reçus |
| | 5° Mesures | b) Calendriers, périodiques |
| V. Distribution | 6° Acoustique | c) Catalogues et prospectus |
| 1° Installations et appareils de couplage | 7° Télévision | d) Divers |
| 2° Lignes, transmission d'énergie | 8° Autres applications | 2° Articles nécrologiques |
| 3° Condensateurs | a) Communication par fil | 3° Administrations, firmes, etc. |
| 4° Protection, perturbations, accidents, divers | b) Communication sans fil | 4° Personnel |
| | 9° Eléments de couplage | 5° Historique |
| VI. Consommation | 10° Divers | 6° Concours, fondations |
| 1° Généralités, statistiques | | 7° Associations, commissions, congrès |
| 2° Eclairage | VIII. Economie et jurisprudence | a) Suisse |
| a) Sources de lumière | 1° Statistique, économie de l'énergie | b) Etranger, organisations internationales |
| b) Installations | a) Suisse | 8° Ecoles, conférences, cours |
| c) Divers | b) Etranger | 9° Visites et voyages d'études |
| 3° Applications thermiques | 2° Tarifs, décompte | 10° Lettres à la rédaction |
| a) Généralités | 3° Divers | 11° Questions professionnelles, offres de places |
| b) Cuisine, ménage | 4° Rapports de gestion | 12° Normes étrangères |
| c) Industrie | a) Centrales d'électricité | 13° Propagande |
| | b) Autres rapports | |

C. Communications des organes des Associations

- | | | |
|---|--|---------------------------------|
| I. Marque de qualité | IV. Procès-verbaux d'essai | VII. ASE |
| 1° Attribution | 1° Epreuves | 1° Nécrologie |
| 2° Retrait | 2° Retrait | 2° Assemblée générale |
| 3° Modifications | | 3° Séances |
| 4° Communications | V. Prescriptions, Règles, Recommandations | 4° Manifestations |
| II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence | 1° Prescriptions et normes | 5° Communications |
| 1° Attribution | 2° Règles et Recommandations | 6° Publications, tirages à part |
| 2° Retrait | | |
| III. Signe «antiparasite» | VI. ASE et UCS | VIII. UCS |
| 1° Attribution | 1° Assemblée annuelle | 1° Assemblée générale |
| 2° Retrait | 2° Séances | 2° Séances |
| | 3° Communications des Institutions de contrôle | 3° Manifestations |
| | | 4° Communications |
| | | 5° Publications, tirages à part |

D. Revue des périodiques

A. Liste des auteurs d'articles principaux

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Aar-Tessin S. A. d'Electricité, Olten	341	Grossen, M., Berne	701, 771	Roesgen, M., Genève	556, 987
Aeberhard, F., Zoug	776	Gruber, W., Zürich	571	Rohner, E., Zürich	567
Aeschimann, Ch., Olten	999, 1071	Gutersohn, H., Zurich	1261	Rollard, P. F., Genève	469
Ailleret, P., Paris	615	Halbertsma, N. A., s'Gravenhage	457, 552	Saudan, R., Zurich	1169
Anderegg, U., Bäch	1209	Hälg, W., Baden	56	Savoie, Ch., Berne	564
Baltensperger, P., Unterengstringen	1, 505, 762, 1065	Harrison, W., Cleveland	551	Schär, F., Olten	762, 1019
Bauer, B., Zurich	1006	Hauser, W., Olten	67	Schaffner, O., Nidau	573
Berger, K., Zürich	193, 405	Hintermann, K., Bern	201	Schellenberg, A., Zürich	466
Bernhardsgrütter, P., Olten	742	Homberger, E., Zurich	1153	Schiller, H., Baden	14, 1065
Bitlerli, E., Zürich	559	Induni, G., Zürich	873	Schmid, P., Wettingen	1
Blamberg, E., Basel	721	Inspectorat des installations à courant fort, Zurich	1153	Schneider, Ch., Zürich	685
Blankart, J., Lucerne	1075	Irrsberger, G., Gmunden	159	Schrof, W., Baden	1215
Boveri, Th., Baden	601, 982	Jaggi, W., Olten	377	Schurter, R., Lucerne	109
Cart, P., Le Locle	1124	John, S., Berlin	933	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Zürich	1165, 1167
Chappuis, A., Berne	337	Kessler, H., Zürich	517	Secrétariat de l'UCS, Zurich	1169
Comtat, R., Lausanne	425	Killer, J., Baden	424	Service de l'Electricité de Neuchâtel, Neuchâtel	527
Courvoisier, G., Baden	483	Kirchdorfer, J., Aarau	604	Seylaz, E., Lausanne	878
Cuénod, M., Genf	1019	Kitsopoulos, S., Zürich	372, 690	Siegrist, H. R., Berne	335
Degen, A., Bâle	34, 648, 1201	Koch, P., Bern	361	Staub, Th., Richterswil	837
Dessus, G., Paris	165	König, H., Bern	487	Streff, Th., Bern	1161
Dieterle, W., Basel	1045	Kromer, C. Th., Freiburg i. Br.	477	Trappen, E. von der, Hamburg	461
Dommann, F., Lucerne	120	Kummer, F., Winterthur	1107	Tschappu, F., Zug	641
Dufour, E., Genève	736	Manfrini, E., Locarno	21	Vaucher, J. P., Neuchâtel	527
Dumur, P., Lausanne	425	Meier, F., Mühleberg	101	Wacker, W., St Gall	119, 176
Eggenberger, W., Zürich	725	Minder, P. M., Milwaukee	155	Wälchli, O., St-Gall	233
Erich, M., Karlsruhe	1110	Morel, Ch., Zurich	521	Walther, R., Bern	473
Feuz, H., Neuchâtel	527	Murbach, E., Zurich	1241	Weber, Ed., Bern	979
Freiberger, H., Hambourg	660	Nater, J., Zurich	949	Wellauer, M., Zürich	240
Gaden, D., Genève	45	Niesz, H., Baden	1002	Wernli, E., Aarau	378
Ganz, E., Baden	233	Office fédéral de l'économie électrique, Berne	247, 1261	Wild, R., Zurich	484
Gerber-Lattmann, M., Zürich	1165, 1167	Piller, L., Freiburg	897	Winiger, A., Zurich	18, 1121
Gerber, O. E., Zürich	878	Pluss, H., Zurich	1127	Wüger, H., Zürich	485
Girtanner, M. F., Rüslikon	125	Puppikofer, H., Zürich	989	Zimmerli, O., Olten	657
Goldstein, A., Baden	937	Quervain, A. de, Baden	1206		
Grivat, J., Lausanne	149				

B. Table des matières

(Les articles principaux sont mentionnés en italiques, avec le nom de l'auteur)

I. Mathématiques, physique		II. Mesures	
	Page		Page
Kernenergieforschung in den Vereinigten Staaten	40	Registrierendes Messgerät zur Aufnahme der Hysteresiskurve	63
<i>Essai d'un procédé pour caractériser la clientèle d'un réseau selon la variabilité de sa consommation.</i> — D. Gaden	45	Bequeme Prüfeinrichtung für Kurzschlusswindungen	64
Konzentration von «schwerem Wasser» durch Elektrolyse	62	Messung der Anzugkraft bei der Prüfung von elektromagnetischen Schienenbremsen	113
<i>Einfluss von Schaltmoment und Phasenverschiebung auf die Beanspruchung von Sicherungen bei Kurzschlussabschaltungen.</i> — F. Meier	101	<i>Die Messeinrichtungen für die Blitzforschung auf dem Monte San Salvatore.</i> — K. Berger	193
<i>Calcul des pertes ohmiques au moyen d'un diagramme polaire.</i> — W. Wacker	119, 176	<i>Betrachtungen über mechanische Stösse in der Beanspruchung und in der Prüfung von Instrumenten.</i> — K. Hintermann	201
<i>De l'application des méthodes statistiques à la solution de quelques problèmes posés par l'exploitation des centrales électriques.</i> — F. Dommann	120	Registrierung von Beschleunigung, mechanischer Leistung und Wirkungsgrad in Eisenbahn-Messwagen	221
Contribution à l'étude du bruit de fond	206	Ein Verfahren zur Auffindung von Undichtigkeitsstellen <i>Resultate der Blitzmessungen der Jahre 1947...1954 auf dem Monte San Salvatore.</i> — K. Berger	392, 405
Berechnung von charakteristischen Lebensdauerdaten von Isolationen	220	Ein Messverfahren zur absoluten Bestimmung der Fehler von Spannungswandlern	489
Ein einfaches mechanisches Modell zur Lösung von Stabilitätsproblemen	268	Ein Präzisions-Ohmmeter mit linearer Anzeige	491
Bohrlochkamera für die Tiefensondierung von Stau-mauern und Fundamenten	351	Neuere Messverfahren für Verluste in hochlegierten Transformatorenblechen	536
<i>Resultate der Blitzmessungen der Jahre 1947...1954 auf dem Monte San Salvatore.</i> — K. Berger	405	<i>Remarque sur les compteurs d'énergie électrique.</i> — O. Schaffner	573
L'effet photomagnétoélectrique et son application à la mesure de durée de vie des porteurs minoritaires dans un semi-conducteur	443	Potentiometer mit nichtlinearer Widerstandscharakteristik	588
<i>Zwei Gedanken — Experimente von Einstein zur Herleitung des Ausdrucks mc^2 für den Energie-Inhalt einer Masse m.</i> — Th. Boveri	601	Ein tragbarer Lichtstrahloszillograph	628
Drehzahlunabhängiges Drehmoment durch Verwendung der Hystereseverluste	1228	<i>Untersuchungen über die Temperaturabhängigkeit der Induktionszähler.</i> — F. Tschappu	641
		Staubmessung durch Kontaktelektrizität	653
		Fern- und Summenmessung mit Hilfe des AEG-Kompensationsverfahrens	655
		<i>Messinstrumente und die Bedürfnisse der Elektrizitätswerke.</i> — Ch. Schneider	685
		Technik der pH-Messung	694

Page	Page		
<i>Selbstkompensierende Spezial-Messgeräte.</i> — E. Blamberg	721	<i>Das Kraftwerk Göschenen.</i> — W. Eggenberger	725
Magnetische Messung mechanischer Härte	730	<i>Die Bergeller Kraftwerke der Stadt Zürich.</i> — Elektrizitätswerk der Stadt Zürich	1101
Zerstörungsfreie Prüfung von Isolatoren mit Betatron-Röntgenstrahlen	731	c) Communications	
Über die Messung der Dämpfung in der Ionosphäre	790	Kraftwerkprojekt Albula	275
<i>Neue Wege im Bau stofffester, zeigender und schreibender Messinstrumente.</i> — Th. Staub	837	Inauguration de l'usine génératrice de Bellefontaine	668
<i>Die Entwicklung der Messinstrumente in der Nachkriegszeit.</i> — G. Induni	873	Perçement de la galerie de la Garegna	668
<i>Fernmessung und Fernmessgeräte im Elektrizitätswerkbetrieb.</i> — S. John	933	Début des travaux à l'usine génératrice de Pallazuit	708
<i>Impulstechnik in der Fernmessung.</i> — A. Goldstein	937	Mise en exploitation de l'usine génératrice des Clées II	708
Elektromagnetische Messungen der Strömungsgeschwindigkeit flüssiger Medien	945	Mise en service de deux groupes générateurs à la centrale de Caveragno des Forces Motrices de la Maggia S. A.	708
Parkingmeter	1038	Rectification	782
Eine Registrierkamera für Elektronenstrahl-Oszillographen	1084	Inauguration de l'usine génératrice d'Ernen	708
Einfache Fernüberwachung von Temperaturen	1085	Inauguration de l'aménagement hydroélectrique de Marmorera	1014
Spannbandlagerung bei Dreheiseninstrumenten	1085	Mises en service d'équipements à 225 kV à l'Aare-Tessin S. A. d'Electricité	1014
Demonstration des Prinzips der Wassermessung mittels Ultraschall	1117	Achèvement de la ligne à 225 kV Riddes-Col du Sanetsch-Muhleberg (ligne du Sanetsch)	1014
<i>Un nouveau dispositif à mesurer le moment de torsion.</i> — E. Murbach	1241	Forces Motrices de la Maggia	1184
Methoden zur Messung der piezoelektrischen, elastischen und dielektrischen Grössen von Kristallen und Keramik	1255	L'aménagement des forces hydrauliques de l'Engadine	1184
III. Technologie et essai des matériaux		Mise en service du bassin d'accumulation de Vieux-Emosson des CFF	1226
Registrierendes Messgerät zur Aufnahme der Hysteresis-kurve	63	Mise en service de la centrale d'Isenthal de l'«Elektrizitätswerk Aldorf A.G.»	1226
Bequeme Prüfeinrichtung für Kurzschlusswindungen	64	Mise en place d'un nouveau groupe générateur à la centrale de Hagneck des Forces Motrices Bernoises S. A.	1226
Neue Methode zur Stossprüfung von Transformatoren mit nichtlinearer Charakteristik	114	Achèvement de la centrale de Bisisthal de l'«Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz»	1226
Berechnung von charakteristischen Lebensdauerdaten von Isolationen	220	d) Divers	
Nouvelles substances semi-conductrices	270	<i>A propos des problèmes que pose aux entreprises d'électricité le recrutement de personnel d'exploitation.</i> — E. Manfrini	21
Zur Anwendung von AISb für Kristalloden	394	L'utilisation de l'énergie éolienne et de l'énergie solaire	217
Elektrische Vorgänge direkt in Glimmer unmittelbar vor dem Durchschlag	441	<i>Transport de matériel par hélicoptère.</i> — Aar-Tessin S. A. d'Electricité	341
Behandlung und Präparierung starker radioaktiver Quellen	444	Bohrlochkamera für die Tiefensondierung von Stau-mauern und Fundamenten	351
Keramische Isolierstoffe für die Elektrowärmetechnik	587	Die Grundlagen der optimalen Verbundwirtschaft	393
Die Sicherheit geschweisster Konstruktionen; Sprengversuche an geschweissten Rohren	589	<i>Le réglage des puissances et de la fréquence des usines hydro-électriques et des lignes d'interconnexions de la S. A. l'Énergie de l'Ouest-Suisse (EOS).</i> — P. Dumur et R. Comtat	425
Über das Gasverhalten von Isolierölen	628	<i>Le rôle de l'éclairage dans l'économie des centrales électriques.</i> — M. Roesgen	556
Radioaktive Strahlung und Werkstoffe	891	La confrontation des programmes d'équipement en Europe	579
Untersuchungen über die Spannungsprüfung luftraum-isolierter Koaxialkabel	947	<i>Messinstrumente und die Bedürfnisse der Elektrizitätswerke.</i> — Ch. Schneider	685
<i>Acetyliertes Papier als Isoliermaterial für die Elektrotechnik.</i> — W. Dieterle	1045	Ist eine zweite Rheinau-Abstimmung nötig?	1139
Gummi als Elektrizitätsleiter in der Technik, Eigenschaften, allgemeine und besondere Anwendungen	1067	<i>Das automatische Telephon im Dienste der schweizerischen Elektrizitätsversorgung.</i> — Th. Streiff	1161
Das Verhalten von Isolatoren bei Temperaturwechsel	1117	Das Wechselstrom-Netzmodell der deutschen Elektrizitäts-Versorgungsunternehmen	1185
IV. Production et transformation		2° Machines et transformateurs	
1° Usines électriques		Neue Methode zur Stossprüfung von Transformatoren mit nichtlinearer Charakteristik	114
a) Généralités, théorie		<i>Das Verhalten von Regulierspartransformatoren gegenüber Stoßspannungen.</i> — M. Wellauer	240
<i>Centrales nucléaires et approvisionnement futur en énergie.</i> — A. Winiger	18	Ein einfaches mechanisches Modell zur Lösung von Stabilitätsproblemen	268
<i>Le rôle de l'ingénieur dans les centrales d'électricité.</i> — M. Roesgen	987	Puissance nominale d'un transformateur	343
<i>Die Aufgaben des Ingenieurs im Betrieb und in der Verwaltung der Elektrizitätswerke.</i> — Ch. Aeschmann	999	Explosion d'une turbine à vapeur à l'usine génératrice de Ridgeland appartenant à la «Commonwealth Edison Company»	387
b) Descriptions d'usines électriques, projets		<i>Essais de réception des disjoncteurs, relais, transformateurs de mesure et transformateurs de puissance; expériences faites en service avec ces appareils (jusqu'à 50 kV).</i> — G. Courvoisier	483
<i>Die Schalt- und Transformatorstation Mettlen bei Luzern.</i> — H. Schiller	14	Über die Gründe der Zerstörung zweier 100-MW-Turbo-generatoren	944
<i>Nouvelle centrale des Clées.</i> — J. Grivat	149	<i>Die Entwicklung im Bau von Grossgeneratoren in der Schweiz in den vergangenen 50 Jahren.</i> — H. Puppikofer	989
Ausbau der Wasserkräfte des Vorderrheins	349	Grosser Aluminium-Transformator für die Erweiterung der Kitimat-Aluminium-Hütte	1070
<i>Problèmes d'actualité posés par l'alimentation en énergie des réseaux de traction électrique.</i> — C. Th. Kromer	477		
Nouveaux projets d'aménagements hydro-électriques selon les rapports présentés à la Conférence mondiale de l'énergie de Rio de Janeiro	528		
Die Grosskraftanlage Kemano—Kitimat in Canada	613		

Page	Page		
Drehzahlunabhängiges Drehmoment durch Verwendung der Hystereseverluste	1228	Mises en service d'équipements à 225 kV à l'Aare-Tessin S. A. d'électricité	1014
Gleichlaufregelung hoher Genauigkeit	1229	<i>Aufbau und Wirkungsweise der Fernmesseinrichtungen des Lastverteilers der Atel, Olten.</i> — A. de Quervain	1206
3° Redresseurs et convertisseurs		<i>Die Fernmeldeanlage des Lastverteilers der Atel.</i> — U. Anderegg	1209
Hochleistungsleichrichter	164	2° Lignes, transmission d'énergie	
Germanium-Gleichrichter in der Starkstromtechnik	267	<i>Echanges d'énergie entre les grandes entreprises électriques.</i> — W. Hauser	67
4° Réglage		<i>Calcul des pertes ohmiques au moyen d'un diagramme polaire.</i> — W. Wacker	119, 176
Über den Entwurf von Regelsystemen mit Rücksicht auf die Eigenschaften einer Bedienungsperson	650	<i>De l'application des méthodes statistiques à la solution de quelques problèmes posés par l'exploitation des centrales électriques</i> — F. Dommann	120
<i>Le répartiteur de charges de l'Aar-Tessin S. A. d'Electricité. Son principe et ses buts.</i> — O. Zimmerli	657	Verminderung der Anlagekosten durch Verwendung gekapselter Verteilungen mit Steckanschlüssen für Hilfsbetriebe	269
<i>Le répartiteur de charges de l'Aar-Tessin S. A. d'Electricité: les moyens techniques à sa disposition considérés du point de vue de l'exploitation.</i> — P. Bernhardsgrütter	742	<i>Lignes aériennes: assemblée de la VDEW à Hambourg.</i> — E. Wernli	378
<i>La répartition de la charge entre les groupes asservis à un réglage puissance-fréquence.</i> — M. Cuénod et F. Schär	1019	In Stahlrohr eingezogenes Ölhochdruckkabel für 230 kV in Brasilien	442
Modell für Synchrongenerator mit Blindlast zur Untersuchung von Spannungsregelungen	1038	<i>Essais de réception des disjoncteurs, relais, transformateurs de mesure et transformateurs de puissance; expériences faites en service avec ces appareils (jusqu'à 50 kV).</i> — G. Courvoisier	483
<i>Aufbau und Wirkungsweise der Fernmesseinrichtungen des Lastverteilers der Atel, Olten.</i> — A. de Quervain	1206	Das Mikronetz, ein dynamisches Netzmodell	492
<i>Die Fernmeldeanlage des Lastverteilers der Atel.</i> — U. Anderegg	1209	<i>Statistische Untersuchung über Eigenfrequenzverhältnisse in möglichst vielen Netzen.</i> — P. Baltensperger	505
Gleichlaufregelung hoher Genauigkeit	1229	Über die Dehnung von gespannten Stahlaluminiumleitern	787
5° Energie atomique		Wirtschaftliche und technische Aussichten der elektrischen Energieübertragung mit Höchstspannungen	947
<i>Centrales nucléaires et approvisionnement futur en énergie.</i> — A. Winiger	18	Achèvement de la ligne à 225 kV Riddes-Col du Saletsch-Muhleberg (ligne du Saletsch)	1014
Kernenergieforschung in den Vereinigten Staaten	40	Kostensenkung durch moderne Installationsmethoden	1187
<i>Der Schweizerische Kernreaktor.</i> — W. Hälgl	56	3° Condensateurs	
Über die niederländischen Pläne für den Bau von Versuchsreaktoren	60	<i>Statische Kondensatorenanlagen in den USA.</i> — P. M. Minder	155
Eingliederung der aus Kernenergie erzeugten Elektrizität in die schweizerische Elektrizitätswirtschaft	60	4° Protection, perturbations, accidents, divers	
«Brennstoff»-Reserven für die Gewinnung von Kernenergie	62	<i>Lichtbogenstrom und Überspannungen beim Abschalten kleiner induktiver Ströme in Hochspannungsnetzen.</i> — P. Baltensperger und P. Schmid	1
Konzentration von «schwerem Wasser» durch Elektrolyse	62	<i>Einfluss von Schaltmoment und Phasenverschiebung auf die Beanspruchung von Sicherungen bei Kurzschlussabschaltungen.</i> — F. Meier	101
Informationsdienst der Atomenergiekommission der Vereinigten Staaten	116	<i>Zur Frage des Isolationswiderstandes von Schuhen.</i> — G. Irresberger	159
Bericht über den kernphysikalischen Kongress 1954 in Glasgow	116	Englische Betriebserfahrungen über Korrosionen an Stahlaluminium-Freileitungsseilen	219
L'énergie nucléaire en Italie	173	<i>Dérangement survenu à un interrupteur sur poteau.</i> — W. Jaggi	377
Das Erdöl und die Verwertung der Atomenergie	391	Gebäudeschäden in Zusammenhang mit elektrischen Installationen	391
Bau eines Atomkraftwerkes der Allgemeinversorgung in Calder Hall, Cumberland (Grossbritannien)	686	<i>Heutiger Stand des Mastfundamentbaus.</i> — J. Käller	424
Le programme d'utilisation de l'énergie nucléaire en Grande-Bretagne	697	<i>Mise à la terre des rails de grues de chantiers.</i>	449
Grossbritanniens Atomenergie-Programm	861	<i>Dérangement survenu à un interrupteur sur poteau.</i> — R. Wild	484
Internationale Ausstellungen für die friedliche Verwendung der Kernenergie in Genf	881	Das Mikronetz, ein dynamisches Netzmodell	492
Die Aussichten der Atomenergie	887	<i>Statistische Untersuchung über Eigenfrequenzverhältnisse in möglichst vielen Netzen.</i> — P. Baltensperger	505
Antrieb des amerikanischen Kernenergie-U-Bootes «USS Nautilus»	888	<i>Eine kritische Betrachtung der Anforderungen an Motorschutz-Schalter.</i> — J. Kirchdorfer	604
Regelung von Kernreaktoren	889	Zur Untersuchung von Gleitkontakten	614
Theorie der Stabregelung bei Reaktoren	890	Kurzschlußströme in Niederspannungsanlagen	652
Radioaktive Strahlung und Werkstoffe	891	Probleme der Erdung von Höchstspannungsstationen unter besonderer Berücksichtigung der Messung	696
Gleichstromverstärker für die Kontrolle von Kernreaktoren	891	<i>Essais de court-circuit avec refermeture rapide sur la ligne à 220 kV Mettlen-Lavorgo.</i> — F. Schär et P. Baltensperger	762
<i>La production d'énergie nucléaire et son importance du point de vue de l'approvisionnement en énergie: situation actuelle et développement probable au cours des prochaines années.</i> — A. Winiger	1121	Incendie provoqué par un luminaire non antidéflagrant pour fûts	789
V. Distribution		<i>Zum Einfluss der Alterung des Leiterseiles auf die Korroverlustrate bei Regen.</i> — E. Seylaz und O. E. Gerber	878
1° Installations et appareils de couplage		<i>Les conditions rencontrées dans les réseaux suisses à 150 kV relatives aux puissances des court-circuit et aux fréquences propres.</i> — H. Schiller et P. Baltensperger	1065
<i>Die Schalt- und Transformatorstation Mettlen bei Luzern.</i> — H. Schiller	14	Überspannungen und Fehlerströme in Hochspannungsnetzen mit isoliertem Nulleiter	1070
<i>Essais de réception des disjoncteurs, relais, transformateurs de mesure et transformateurs de puissance; expériences faites en service avec ces appareils (jusqu'à 50 kV).</i> — G. Courvoisier	483		
Ein neues, einschaltbares Differentialstromrelais für Transformatoren	488		
<i>Essais de court-circuit avec refermeture rapide sur la ligne à 220 kV Mettlen-Lavorgo.</i> — F. Schär et P. Baltensperger	762		

	Page
<i>Einige Anforderungen an Schnellschreiber zur Aufzeichnung von Störungen in Hoch- und Mittelspannungsnetzen.</i> — M. Erich	1110
<i>Accidents dus à l'électricité, survenus en Suisse au cours de l'année 1954</i> — Inspectorat des installations à courant fort (E. Homberger)	1153
Fremdschicht Überslag an Isolatoren bei Betriebsspannung	1186
Differentialschutz mit Kommandozeiten unter einer Periode	1188

VI. Consommation

1° Généralités, statistiques

<i>Centrales nucléaires et approvisionnement futur en énergie.</i> — A. Winiger	18
Production et consommation d'énergie électrique en France en 1953	23
Production et consommation d'énergie électrique en Italie en 1953	25
<i>Essai d'un procédé pour caractériser la clientèle d'un réseau selon la variabilité de sa consommation.</i> — D. Gaden	45
Eingliederung der aus Kernenergie erzeugten Elektrizität in die schweizerische Elektrizitätswirtschaft	60
<i>Statistische Näherungsmethoden zur Lösung einiger speziellen Probleme der Energieversorgung.</i> — F. Dom-De l'application des méthodes statistiques à la solution de quelques problèmes posés par l'exploitation des centrales électriques — F. Dommann	120
Le développement des applications domestiques de l'électricité dans quelques pays d'Europe	213
La consommation d'énergie électrique, critérium de la demande d'appareils et machines électriques	345
Amerikanische Prognose der Entwicklung in der Verwendung elektrischer Energie	393
<i>De l'analyse des courbes de charge par la méthode de régression multiple.</i> — Ch. Morel	521
Amt für Elektrizitätswirtschaft	541
Contribution à l'étude du développement de la consommation d'énergie électrique	575
Comment sont équipés les logements construits en 1954 dans 41 villes suisses	903
Production et consommation d'énergie électrique en Italie en 1954	953
<i>Comment raccorder davantage de chauffe-eau sans accroître la pointe nocturne.</i> — P. Cart	1124
<i>Statistik des Verkaufes elektrischer Wärmeapparate für Haushalt und Gewerbe in der Schweiz in den Jahren 1953 und 1954.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann)	1165
<i>Die Entwicklung der elektrischen Grossküche in der Schweiz in den Jahren 1953 und 1954.</i> — Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (M. Gerber-Lattmann)	1167
<i>La consommation d'énergie électrique en Suisse dans les ménages, l'artisanat, le commerce et l'agriculture pour l'année 1953.</i> — Secrétariat de l'UCS (R. Saudan)	1169

2° Eclairage

a) Sources de lumière

<i>Spektrale Photometrie von Leuchtstofflampen mit Filtern</i> — E. Rohner	567
Xenon-Lampen mit kurzem Lichtbogen und ihre Anwendung	586
«Wirtschaftliche Betriebszeit» von elektrischen Lichtquellen	654
Incendie provoqué par un luminaire non antidéflagrant pour fûts	789
Appel aux Entreprises Electriques Suisses et aux fournisseurs de luminaires pour l'éclairage public. Prévention des accidents et éclairage des routes	796
Die durch Niederspannungs-Leuchtstofflampen verursachten Oberwellen	1118
Beleuchtung von Klassenräumen durch Tageslicht	1214

b) Installations

Verkehrsbeleuchtung	350
Unfallverminderung durch bessere Strassenbeleuchtung	392
Essais de différents modes d'éclairage public	394, 403
<i>Die Beleuchtung der Verkehrsstrassen in den Niederlanden. Erfahrungen und Aussichten.</i> — N. A. Halbertsma	457
<i>Deutsche Richtlinien für Strassenbeleuchtung.</i> — E. von der Trappen	461
<i>Die rechtliche Regelung der öffentlichen Beleuchtung in der Schweiz.</i> — A. Schellenberg	466
<i>L'éclairage public. Construction — Exploitation — Entretien.</i> — P. F. Rollard	469
<i>Beurteilung der öffentlichen Beleuchtung.</i> — R. Walthert	473
<i>Die Versuchsstrecke für Strassenbeleuchtungen.</i> — H. Wüger	485
<i>Lichttechnische Anforderungen an Strassenbeleuchtungen.</i> — H. Kessler	517
Raumwirkungsgrade von Beleuchtungsanlagen	536
<i>Perron-Beleuchtung mit Kaltkathoden-Fluoreszenzröhren.</i> — W. Gruber	571
Über die Instandhaltung von Beleuchtungsanlagen mit Fluoreszenzlampen	585
Neue Wege für die Beleuchtung von Unterführungen am Tage	732

c) Divers

Eine praktische Untersuchung über unangenehme Blendung	269
Licht und Farbe in Arbeitsräumen	350
<i>Eigenart und Schwierigkeiten von Versuchen zur quantitativen Ermittlung von Sehleistungen.</i> — H. König	487
<i>Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Beleuchtung.</i> — N. A. Halbertsma	552
<i>Le rôle de l'éclairage dans l'économie des centrales électriques.</i> — M. Roesgen	556
<i>Licht und Arbeit.</i> — E. Bitterli	559
<i>L'éclairage automobile.</i> — Ch. Savoie	564
Appel aux Entreprises Electriques Suisses et aux fournisseurs de luminaires pour l'éclairage public. Prévention des accidents et éclairage des routes	796
Beleuchtung von Klassenräumen durch Tageslicht	1214
Zur Frage des Einflusses der physiologischen Optik auf die Beleuchtungspraxis	1229

3° Applications thermiques

a) Généralités

«Attention lors de la soudure électrique»	89
Keramische Isolierstoffe für die Elektrowärmetechnik	587
Anwendung elektrischer Bodenheizung mit Wärmespeicherung während Belastungstälern in Grossbritannien	1118

c) Industrie

Ein 12-t-Induktionsofen in Schweden	162
---	-----

4° Traction

a) Rail

<i>Der Versuchsbetrieb auf der Höllentalbahn im Schwarzwald mit Einphasenwechselstrom von 50 Hz.</i> — A. Degen	34
Gegenwärtiger Stand der Elektrifikation der Belgischen Staatsbahnen (SNCB)	64
Les réclames lumineuses à proximité des installations ferroviaires	85
Le insegne pubblicitaria luminosa nelle vicinanze d'impianti ferroviari	85
Neue Fahrzeuge der Schweizerischen Bundesbahnen	110
Messung der Anzugkraft bei der Prüfung von elektromagnetischen Schienenbremsen	113
Registrierung von Beschleunigung, mechanischer Leistung und Wirkungsgrad in Eisenbahn-Messwagen	221
Die Elektronik und die Eisenbahn	591
<i>Die Übergangsmöglichkeiten bei elektrischen Bahnen mit verschiedenen Stromsystemen.</i> — A. Degen	648
Gleisbildstellwerk bei den Dänischen Staatsbahnen	945

	Page
<i>L'électrification de la ligne Bâle-Carlsruhe du Chemin de fer fédéral allemand, en courant monophasé à 16²/₃ Hz. — A. Degen</i>	1201
b) Route	
Fahrdraht-Abnütungen bei starren und vollelastischen Trolleybus-Fahrleitungen	1084
c) Navigation	
Antrieb des amerikanischen Kernenergie-U-Bootes «USS Nautilus»	888
5° Applications chimiques et médicales	
Elektroenzephalographie	163
Schreibmanometer für physiologische Drücke	492
Fortschritte im Bau alkalischer Akkumulatoren	862
Hochglanzvernicklung von Kleinteilen	944
6° Divers	
Elektrotechnik im Dienste der landwirtschaftlichen Wissenschaften	444
<i>Appareil répartiteur d'énergie électrique. — J. P. Vaucher, H. Feuz, et Service de l'Electricité de Neuchâtel</i>	527
<i>Aus dem Gebiete der Elektrizitätszähler. — O. Schaffner</i>	573
Magnetband-Steuerung von Werkzeugmaschinen	589
<i>Untersuchungen über die Temperaturabhängigkeit der Induktionszähler. — F. Tschappu</i>	641

VII. Télécommunications, haute fréquence

1° Généralités, théorie, transmission

Gittervorspannung für Gleichstromverstärker	131
Contribution à l'étude du bruit de fond	206
Ionosphärische Absorption bei senkrechtem und schiefe Einfall	270
Ein neues Verfahren zur direkten elektrophotographischen Reproduktion auf Papier	614
Beizen mit Schallenergie	627
Der Halleffekt und seine Anwendungen	630
Gehörschutz durch Spannungsbegrenzer am Telephonhörer	632
Erzeugung eines Normalfeldes in einem Faradayschen Käfig	671
Elektrische Integrationsverfahren	746
Über die Messung der Dämpfung in der Ionosphäre	790
<i>Impulstechnik in der Fernmessung. — A. Goldstein</i>	397
<i>Elektronische Impulstechnik in der Telephonautomatik. — F. Kummer</i>	1107
Entwicklungsmöglichkeiten der Nachrichtentechnik	1230
Ein Präzisionswellenleiterabschwächer, dessen Dämpfung einem mathematischen Gesetz folgt	1232
Ein neuer Präzisionsphasenschieber in Wellenleiterkonstruktion	1256

2° Perturbations à la réception

Versuche zur Klärung der Beeinflussung von Fernmeldeanlagen durch Drehstromleitungen	81
Un localisateur de sources radioperturbatrices liées aux réseaux électriques aériens	224
Störungen des Radio- und Fernsehempfanges	1230

3° Tubes électroniques, semi-conducteurs

Neue Entwicklungen auf dem Gebiete der Bildröhren	42
Impulsverzerrungen und Trägheitserscheinungen bei Spitzentransistoren	65
Das Strophotron, eine neue Elektronenröhre	131
Experimente mit Wanderfeldröhren auf Millimeter-Wellen mit einer neuen, leicht herstellbaren Verzögerungsleitung	745
Röhrendatenschieber	1086
Elektrische Daten von Leistungstransistoren	1087

4° Appareils, montages

Ein Magnetband-Wiedergabekopf für Gleichstromkomponente	41
---	----

	Page
Kettenverstärker für Ultraschall	80
Eine Dekadenzähleinheit mit einem Zählvermögen von 100 000 Impulsen pro Sekunde	82
Elektronische Musikgeräte	118
Transistorschaltung erfüllt die Aufgabe eines Thyratrons	164
Ein koaxiales Seekabel-System mit versenkten Verstärkern	222
Quarzoszillator mit automatischer Frequenz-Nachstimmung	227
Eine neuartige Apparatur zum Schneiden von Platten	354
Klirrfaktor-Messgerät mit Transistorverstärker	394
Eine Relais-Rechenmaschine an der Technischen Hochschule in Wien	495
Magnetband-Steuerung von Werkzeugmaschinen	589
Eigenschaften magnetischer Verstärker	670
Ein dielektrisches Potentiometer	670
<i>Ein photoelektrisches Analogierechengerät zur Untersuchung des dynamischen Verhaltens von linearen Systemen. — S. Kitsopoulos</i>	690
Ferroelektrika und der dielektrische Verstärker	710
Gabelfreie Telephonie-Verstärker für Zweidrahtbetrieb	712
Elektrische Integrationsverfahren	746
Entwurf von Brückenverstärkern	789
Rauscharme Eingangsstufe für Niederfrequenz-Vorverstärker	961
Das Mehrfachrelais — ein neues Schaltmittel	962
Höhen- und Tiefenentzerrer in Gegenkopplungsschaltung	1086
Ein Präzisionswellenleiterabschwächer, dessen Dämpfung einem mathematischen Gesetz folgt	1232
Ein neuer Präzisionsphasenschieber in Wellenleiterkonstruktion	1256

5° Mesures

Eine Dekadenzähleinheit mit einem Zählvermögen von 100 000 Impulsen pro Sekunde	82
Ein registrierendes Verlustfaktor-Messgerät für Hochspannung	590
Ein tragbarer Lichtstrahloszillograph	628
Zerstörungsfreie Prüfung von Isolatoren mit Betatron-Röntgenstrahlen	731
Gleichstromverstärker für die Kontrolle von Kernreaktoren	891
Ein Gerät zur Messung von Schwingquarzen	1188
Ein Präzisionswellenleiterabschwächer, dessen Dämpfung einem mathematischen Gesetz folgt	1232
Methoden zur Messung der piezoelektrischen, elastischen und dielektrischen Größen von Kristallen und Keramik	1255
Ein neuer Präzisionsphasenschieber in Wellenleiterkonstruktion	1256

6° Acoustique

<i>Typenprüfung und Eichmöglichkeiten von handelsüblichen Phonometern mit besonderer Berücksichtigung der Verkehrsgeräuschmessungen. — S. Kitsopoulos</i>	372
Bau eines reflexionsfreien Raumes für Schallwellen und elektrische Dezimeterwellen	539
Richtungseindruck-Raumklang	540
Die physiologischen und psychologischen Wirkungen des Lärms	861
Demodulation in Luft zweier frequenzmässig wenig verschiedener Ultraschallwellenzüge	1190

7° Télévision

Die technischen Einrichtungen der «CBS Television City»	66
Filmabtastung im Fernsehen	178
Erzieherisches Fernsehen — eine Investition der Zukunft	179
Ein Zeilenumsetzer für den internationalen Austausch von Fernsehprogrammen	272
Farbfernsehen	352
Die Sehschärfe beim Fernsehen	592
Industrielles Fernsehen	669
Bildsynchrone Tonaufzeichnung im Fernsehen	711
Commission fédérale de télévision	1039
Sichtbarmachung elektromagnetischer Wellen	1040
Störungen des Radio- und Fernsehempfanges	1230

	Page
8° Applications	
a) Communication par fil	
Ein koaxiales Seekabelsystem mit versenkten Verstärkern	222
Die internationale Entwicklung des Telefon- und Fernschreiber-Verkehrs	538
Tonbandprogrammwähler	747
Stand der Entwicklung von Telefon, Telegraph, Telefonrundspruch und Radio in der Schweiz	863
Tonfrequenz-Fernsteuerung in einer Ölraffinerie	963
Das automatische Telefon im Dienste der schweizerischen Elektrizitätsversorgung. — Th. Streiff	1161
Aufbau und Wirkungsweise der Fernmesseinrichtungen des Lastverteilers der Atel, Olten. — A. de Quervain	1206
b) Communication sans fil	
Überwachungs- und Präzisionsradaranlagen des Flughafens Zürich	117
Das Grossdistanz-Radionavigationssystem Navaglobe-Navarho	177
Verhinderung von Flugzeug-Zusammenstößen in der Luft mit Hilfe von Radar	226
Prinzip und Grenzen der Funkpeilung	629
Echo-Lokalisierung von Hindernissen für die Blinden	633
Stand der Entwicklung von Telefon, Telegraph, Telefonrundspruch und Radio in der Schweiz	863
9° Eléments de couplage	
Kondensatoren aus plastischen Folien	41
La lampe-fusible, un nouvel élément dans la construction en technique de haute fréquence. — R. Schurter	109
Ein neues Übertemperaturschutz-Element	224
Einige Anwendungen der nichtlinearen Charakteristik von Germanium Kristall-Dioden. — P. Koch	361
Zur Anwendung von AISB für Kristalloden	394
Serienfabrikation von Scheibenwicklungstransformatoren	494
Magnetfeldgesteuerte Variometer	494
Potentiometer mit nichtlinearer Widerstandscharakteristik	588
10° Divers	
Überwachung bewegter Objekte	225
Les moisissures dans les appareils électroniques. — E. Ganz et O. Wälchli	233
Die Elektronik und die Eisenbahn	591
Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung	593
Ein dielektrisches Potentiometer	670
Tonbandprogrammwähler	747
Die Übermittlungsdauer von internationalen Telegrammen	1189

VIII. Economie et jurisprudence

1° Statistiques, économie de l'énergie

Comment pondérer les données relatives aux divers jours de la semaine lors de comparaisons statistiques	128
Die Grundlagen der optimalen Verbundwirtschaft	393
Prévision et réalité dans l'économie de l'énergie, en particulier dans l'industrie de l'électricité. — H. Niesz	1002
La production d'énergie nucléaire et son importance du point de vue de l'approvisionnement en énergie: situation actuelle et développement probable au cours des prochaines années. — A. Winiger	1121
a) Suisse	
Economie électrique des CFF pour le 3 ^e trimestre 1954	27
Energiewirtschaft der SBB im 4. Quartal 1954	541
Energiewirtschaft der SBB im 1. Quartal 1955	748
Energiewirtschaft der SBB im 2. Quartal 1955	963
Eingliederung der aus Kernenergie erzeugten Elektrizität in die schweizerische Elektrizitätswirtschaft	60
Statistique de l'énergie électrique des entreprises livrant de l'énergie à des tiers	76, 174, 346, 434, 530, 624, 706, 780, 904, 1030, 1182, 1268
Données économiques suisses	84, 179, 273, 395, 495, 596, 713, 865, 964, 1088, 1140, 1257
Modification de l'Ordonnance fédérale sur les installations à fort courant	100

	Page
Prix moyens (sans garantie)	132, 227, 355, 445, 595, 672, 748, 893, 1040, 1140, 1232
Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1953/54. — Office fédéral de l'économie électrique, Berne	247
L'urbanisme en Suisse. — H. Guttersohn	1261
Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1954/55. — Office fédéral de l'économie électrique, Berne	1261
La production et la distribution de l'énergie électrique ainsi que l'exploitation des réseaux aux Forces Motrices Bernoises S.A. — A. Chappuis	337
Ausbau der Wasserkräfte des Vorderrheins	349
L'aménagement des forces hydrauliques suisses; perspectives d'avenir	386
— Energie nucléaire et forces hydrauliques	1013
L'allure journalière de la charge	
I. Les facteurs qui déterminent la courbe de charge. — M. Grossen	
701	
II. Quelques problèmes posés par l'amélioration de la courbe de charge. — E. Dufour	
736	
III. Evolution de la courbe de charge des Forces Motrices Bernoises S.A. et perspectives d'avenir. — M. Grossen	
771	
IV. La courbe de charge d'une entreprise électrique de moyenne importance. — F. Aeberhard	
776	
V. De l'allure de la charge des entreprises régionales de la Suisse romande au vu des expériences des EEF. — L. Piller	
897	
VI. La structure de la courbe de charge dans les grands réseaux urbains. — J. Nater	
949	
VII. L'influence de la cuisson électrique sur l'allure journalière de la charge. — J. Blankart	
1075	
VIII. Discussion	
1218	
Le bilan énergétique de la Suisse pour l'année 1951, représenté sous forme de diagrammes de flux d'énergie et d'argent. — W. Schrof	1215
b) Etranger	
Production et consommation d'énergie électrique en France en 1953	23
Production et consommation d'énergie électrique en Italie en 1953	25
Production et consommation d'énergie électrique en Allemagne Occidentale en 1953	343
Comment coordonner la production hydraulique et la production thermique d'énergie électrique: extrait des rapports présentés à la Conférence mondiale de l'énergie de Rio de Janeiro	433
Nouveaux projets d'aménagements hydroélectriques selon les rapports présentés à la Conférence mondiale de l'énergie de Rio de Janeiro	528
La confrontation des programmes d'équipement en Europe	579
Prévisions d'avenir. — P. Ailleret	615
Les besoins mondiaux futurs en énergie et leur couverture sans être enchaînés. — H. Freiburger	660
«Union pour la Coordination de la Production et du Transport de l'Electricité» (UCPTE)	662
Remarques sur le développement rural de la consommation domestique et artisanale de l'électricité en France	664
Production et consommation d'énergie électrique au Portugal en 1954	665
Coopération économique intra-européenne dans le domaine de l'énergie	733
Production et consommation d'énergie électrique en France en 1954	906
Production et consommation d'énergie électrique en Italie en 1954	953
Les résultats d'exploitation de la «Consolidated Edison Co. of New York Inc.» pour les années 1951 à 1954	1222
2° Tarifs, décompte	
Considérations de nature économique relatives à l'emploi de tarifs «tous usages» par les entreprises électriques. — M. F. Girtanner	124
A propos de réformes tarifaires. — G. Dessus	165
Tout compte fait, l'électricité est-elle chère?	172

	Page
Le tarif national belge pour les applications de l'électricité en basse tension	207
Evolution récente dans le domaine de la formation des prix de l'énergie	1265

3° Divers

<i>L'importance de l'énergie électrique dans la production des biens.</i> — B. Bauer	1006
<i>La Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier et les efforts d'intégration européenne.</i> — H. Pluss	1127
<i>L'urbanisme en Suisse.</i> — H. Gutersohn	1261

4° Rapports de gestion

a) Centrales d'électricité

Développement de l'utilisation de l'énergie nucléaire à l'Electricité de France	855
---	-----

1952

Elektrizitätswerk der Stadt Grenchen, Grenchen	218
--	-----

1953

Elektrizitätswerk der Stadt Aarau, Aarau	436
Elektrizitätswerk Arosa, Arosa	348
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	436
Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel	26
Wasser- und Elektrizitätswerk der Gemeinde Buchs, Buchs	348
Elektrizitätswerk Burgdorf, Burgdorf	348
Industrielle Betriebe der Stadt Chur, Chur	436
Services Industriels, La Chaux-de-Fonds	218
Compagnie vaudoise d'électricité, Lausanne	218
Service de l'électricité de la ville de Lausanne, Lausanne	218
Elektra Birseck, Münchenstein	26
Gemeindewerke Rüti, Rüti (ZH)	584
Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn, Solothurn	26
Société des forces électriques de la Goule, St-Imier	26

1953/54

Aarewerke A.-G., Aarau	584
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau	666
Ettelwerk A.-G., Altendorf	584
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., Jona	436
Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G., Rheinfelden	348
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G., St. Gallen	667
Gemeindewerke Uster, Uster	667
Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur	1270
Elektrizitätsversorgung Zollikon, Zollikon	666
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	584

1954

Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Arbon	667
Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon, Arbon	1225
Städtische Werke Baden, Baden	1225
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	1270
Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel	1270
Azienda Elettrica Comunale Chiasso, Chiasso	1225
Service de l'électricité de Genève, Genève	1225
Elektra Birseck, Münchenstein	1270
Elektrizitätswerk Gossau, Gossau (SG)	856
Industrielle Betriebe Interlaken, Interlaken	666
Gemeindewerke Meilen, Elektrizitätsversorgung Meilen, Meilen	666
Services Industriels Neuchâtel, Neuchâtel	856
Société des Usines de l'Orbe, Orbe	667
Elektrizitätswerk Wil, Wil (SG)	856
Städtische Werke Zofingen, Zofingen	856

b) Autres rapports

Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung	593
Amt für Wasserwirtschaft	594
33° Rapport de gestion de l'Administration sur l'exercice 1954/55	972
Tätigkeitsbericht des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht (AMG) pro 1954	1090

5° Importation et exportation d'énergie électrique

Amt für Elektrizitätswirtschaft	541
Exportation d'énergie électrique	541

6° Jurisprudence, lois

a) Electricité

	Page
Modification de l'Ordonnance fédérale sur les installations à fort courant	100
<i>Les Commissions consultatives du Département fédéral des postes et des chemins de fer, chargées d'examiner les questions ayant trait au domaine de l'électricité.</i> — H. R. Siegrist	335
Le droit de rachat d'installations de distribution d'énergie électrique, Jugement du tribunal fédéral	385
Fondation de la «Simmentaler Kraftwerk A.-G.»	668

b) Divers

<i>Die rechtliche Regelung der öffentlichen Beleuchtung in der Schweiz.</i> — A. Schellenberg	466
Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales	708
Nouvelle convention entre l'ASE et l'UCS	718
Die Wasserkräfte des Reno di Lei	749

IX. Expositions

1° En Suisse

39. Schweizer Mustermesse Basel	85
39° Foire Suisse d'Echantillons à Bâle, Appel	281
<i>Die Elektrizität an der 39. Schweizer Mustermesse Basel</i> Interessantes in den Ständen:	
1. Firmen für Elektromaschinenbau und Hochspannungsapparate	282
2. Firmen für Elektrowärme	291
3. Firmen für Messapparate, Regler, Steuerungen, verschiedene Apparate	298
4. Firmen für Fernmeldetechnik	310
5. Firmen für Installations- und Leitungsmaterial, Isolierstoffe, Pressteile	314
6. Weitere Firmen	322
Nachträgliches aus den Mustermesse-Ständen	389
40. Schweizer Mustermesse Basel	497
27. Schweizerische Radio- und Fernseh-Ausstellung 792, 1136	

2° A l'étranger et internationales

Deutsche Radio-Ausstellung	634
Internationale Ausstellungen für die friedliche Verwendung der Kernenergie in Genf	881

X. Divers

1° Documentation

a) Comptes rendus d'ouvrages reçus

<i>Alapi, G. und G. Jekelfalussy: Villamos gépek</i>	1233
<i>Banner, E. H. W.: Electronic Measuring Instruments</i>	396
<i>Bartels, H.: Grundlagen der Verstärkertechnik</i>	87
<i>Beetz, W.: Tarifgeräte und Schaltuhren</i>	181
<i>Beyaert, R.: Calcul des petits transformateurs</i>	635
<i>Billiter, J.: Die technische Elektrolyse der Nichtmetalle</i> <i>Blaschke, H.: Schaltung und Bemessung von Sammelschienen elektrischer Anlagen</i>	635
<i>Blattner, H.: Ausbauplan der Gewässer zwischen dem Genfersee und dem Rhein</i>	182
<i>Blomberg, H.: A New Form of Block-Diagram Approach to the Analysis of Linear Physical Lumped-Constant Systems</i>	1092
<i>Bock, H.: Einführung in die Messtechnik</i>	792
<i>Brüderlink, R.: Induktivität und Kapazität der Starkstrom-Freileitungen</i>	180
<i>Bruining, H.: Physics and Applications of Secondary Electron Emission</i>	134
<i>Burkhardt, H.: Fachkunde für Elektroakustik</i>	597
<i>Butterworth, S.: Electrical Characteristics of Overhead Lines</i>	867
<i>Cahen, G.: Eléments de calcul matriciel</i>	1092
<i>Cauer, W.: Theorie der linearen Wechselstrom-Schaltungen</i>	894
<i>Chestnut, H. and R. W. Mayer: Servomechanisms and Regulating System Design</i>	894

	Page		Page
<i>Christen, H.</i> : Werkstoffbegriffe	866	<i>Schulz-Methke, H. D.</i> : Photoelemente und Kristall- Photozellen	542
<i>Corcoran, G. F.</i> and <i>H. W. Price</i> : Electronics	396	<i>Schumann, W. O.</i> und <i>H. Prinz</i> : Fortschritte der Hoch- spannungstechnik	88
<i>Denis-Papin, M.</i> : Electrotechnique générale	448	<i>Sequenz, H.</i> : Die Wicklungen elektrischer Maschinen	446
<i>Denis-Papin, M.</i> et <i>J. Vallot</i> : Métrologie générale	1235	<i>Shea, R. F.</i> : Transistor Audio Amplifiers	448
<i>Dobbeler, C. von</i> : Konstruktion und Festigkeitsberechnungen elektrischer Maschinen	1041	<i>Skudrzyk, E.</i> : Die Grundlagen der Akustik	673
<i>Duschek, A.</i> und <i>A. Hochrainer</i> : Grundzüge der Tensorrechnung in analytischer Darstellung	1234	<i>Spenske, E.</i> : Elektronische Halbleiter	448
<i>Espe, W.</i> : Werkstoffe der Elektrotechnik	635	<i>Stäger, H.</i> : Werkstoffkunde der elektrotechnischen Isolierstoffe	498
<i>Fouillé, A.</i> : Problèmes d'électrotechnique à l'usage des ingénieurs	498	<i>Starascheck, K.</i> : Blindleistung und Blindarbeit	398
<i>Frölich, F.</i> : Ferromagnetische Werkstoffe der Elektrotechnik	714	<i>Starkey, B. J.</i> : Laplace Transforms for Electrical Engineers	86
<i>Froidevaux, J.</i> : Documentation franco-anglaise de l'énergie électrique	865	<i>Stewart, K. H.</i> : Ferromagnetic Domains	792
<i>Garett, C. G. B.</i> : Magnetic Cooling	87	<i>Stille, U.</i> : Messen und Rechnen in der Physik	1258
<i>Gay, Ch. M., Ch. de van Faucett</i> and <i>W. J. McGuinness</i> : Mechanical and Electrical Equipment for Buildings	397	<i>Stubbings, G. W.</i> : Automatic Protection of A. C. Circuits	792
<i>Görllich, P.</i> : Die Anwendung der Photozellen	132	<i>Swallow, H. L.</i> und <i>J. van der Woerd</i> : Einführung in die Fernseh-Servicetechnik	498
<i>Gohlke, W.</i> : Einführung in die piezoelektrische Messtechnik	87	<i>Thirring, W.</i> : Einführung in die Quantenelektrodynamik	673
<i>Härry, A.</i> : Wanderungen längs der Aare von Olten über Aarau bis Brugg	183	<i>Uitjens, A. G. W.</i> : Construction des récepteurs de télévision	867
<i>Heimann, E.</i> : Zeige mir, wie du fährst	867	<i>Vinal, G. W.</i> : Storage Batteries	449
<i>Heumann, G. W.</i> : Magnetic Control of Industrial Motors	1041	<i>Wagner, K. W.</i> : Elektromagnetische Wellen	133
<i>Higonnet, R.</i> et <i>R. Gréa</i> : Etude logique des circuits électriques et des systèmes binaires	714	<i>Weissfloch, A.</i> : Schaltungstheorie und Messtechnik des Dezimeter- und Zentimeterwellengebietes	1092
<i>Hippel, A. R. von</i> : Dielectric Materials and Applications	181	<i>Weiss, A. von</i> : Übersicht über die theoretische Elektrotechnik	1092
<i>Hippel, A. R. von</i> : Dielectrics and Waves	182	<i>Wellauer, M.</i> : Einführung in die Hochspannungstechnik	1234
<i>Hunt, F. V.</i> : Electroacoustics	634	<i>Wilkinson, K.</i> : The Repair of the Small Electric Motor	89
<i>Jansen, J.</i> : Beleuchtungstechnik	181	<i>Zworykin, V. K.</i> and <i>G. A. Morton</i> : Television	134
<i>Kauder, K.</i> : Übersichtsschaltbild des österreichischen Hochspannungsnetzes	673		
<i>Kiessler, F.</i> : Angewandte Nomographie	397	Le prix de l'électricité	78
<i>Kosack, E.</i> : Schaltungsbuch für Gleich- und Wechselstromanlagen	447	Hütte	183
<i>Kovacs, K. P.</i> und <i>I. Racz</i> : Valtakozóaramu gépek transziens folyamatai	1234	«L'industrie de l'électricité en Europe»	388
<i>Küpfmüller, K.</i> : Einführung in die theoretische Elektrotechnik	1258	Ringbuch der Energiewirtschaft	447
<i>Langford-Smith, F.</i> : Radio Designer's Handbook	894	Abstracts of the Literature on Semiconducting and Luminescent Materials and their Applications	499
<i>Mathews, P.</i> : Protective Current Transformers and Circuits	714	Notes et formules de l'ingénieur	634
<i>Mathys, E.</i> : Beiträge zur schweizerischen Eisenbahngeschichte	597	Regelungstechnik	635
<i>Michel, H.</i> : Die Berücksichtigung des Leistungsfaktors in Grundpreistarifen für Sonderabnehmer	397	Donzère-Mondragon	867
<i>Möller, H. G.</i> : Die physikalischen Grundlagen der Hochfrequenztechnik	866	Les microphones	872
<i>Münzinger, F.</i> : Menschen, Völker und Maschinen	635	Fragen aus dem Elektrizitätsrecht	1181
<i>Naunton, W. J. S.</i> : What every Engineer should know about Rubber	228	VSM Normblatt-Verzeichnis	1258
<i>Neubert, U.</i> : Elektrostatik in der Technik	396		
<i>Neugebauer, H.</i> : Selektivschutz	866	b) Calendriers, périodiques	
<i>Oehler, E.</i> : Technische Schwingungslehre	597	Circulaire périodique de l'Unipède	28
<i>Orth, H.</i> : Technik elektrischer Messungen	1092	Schweizerischer Kalender für Dampf- und Elektrizitäts-Betrieb	183
<i>Patchett, G. N.</i> : Automatic Voltage Regulators and Stabilizers	133	Schweizerischer Unfallverhütungs- und Arbeitshygiene-Kalender 1955	183
<i>Press, H.</i> : Stauanlagen und Wasserkraftwerke	672	«Illustrierte Betriebszeitschrift»	229
<i>Puchstein, A. F., T. C. Lloyd</i> and <i>A. G. Conrad</i> : Alternating-Current Machines	134	«Elettricità e Vita Moderna»	529
<i>Raskop, F.</i> : Les vernis isolants	673	Circulaire périodique de l'Unipède	529
<i>Reddick, H. W.</i> and <i>F. H. Miller</i> : Advanced Mathematics for Engineers	499	Le Bulletin bimestriel de l'Union des Exploitations Electriques en Belgique a changé de nom	908
<i>Reichardt, W.</i> : Grundlagen der Elektroakustik	448	«Wasser- und Energiewirtschaft»	1258
<i>Ribaux, A.</i> : Hydraulique appliquée	1257		
<i>Richter, R.</i> : Elektrische Maschinen	447	c) Catalogues et prospectus	
<i>Rost, R.</i> : Kristallographie	88	Un nouveau catalogue de la maison A. Fenner & Cie.	529
<i>Rothe, F. S.</i> : An Introduction to Power System Analysis	87	Druckschrift über den Knobel-Thermostarter	895
<i>Sampson, H.</i> : World Railways 1954—55	449		
<i>Santen van, G. W.</i> : Einführung in das Gebiet der mechanischen Schwingungen	88	d) Divers	
<i>Say, M. G.</i> : Crystal Rectifiers and Transistors	397	Carte d'Europe des lignes électriques	28, 529
<i>Schmiedel, K.</i> : Die Prüfung der Elektrizitätszähler	134	Portraits des grands hommes des télécommunications	228
<i>Schröder, H.</i> : Vierpoltheorie und erweiterte Zweipoltheorie	396	Elektrizitätspreise und ihre Auswirkung auf die Finanzierung von Investitionen der Elektrizitätswirtschaft	529
		Die Prüfung der Pläne für neue Kraftwerke durch den Bund und ihr Verhältnis zur Kantonalen Gewässerhoheit	583
		10 Jahre Verlag «Mensch und Arbeit», Zürich	1042
		Bundesgesetz betreffend die Erfindungspatente	1191
		La CEE publie des études sur le développement de l'électrification rurale	1267

2° Articles nécrologiques

	Page		Page		Page
Bakker, G. J. T. †	1089	Koblet, R. †	963	Stierli, E. †	228
Hohl, R. †	42	Knobel-Zimmermann, F. †	864	Thormann, L. †	273
Jenny, F. †	356	Schenkel, H. †	83	Thut, P. †	1233

3° Administrations, firmes, etc.

	Page		Page		Page
Siegfried Peyer, Ing., & Co., Adliswil (ZH)	85	Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Giesserei Olten	542	A.-G. R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, Pfäffikon (ZH)	274
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden (AG)	180, 274, 634, 1191, 1233	H. Weidmann A.-G., Rapperswil (SG)	792	Therma, Fabrik für elektrische Heizung A.-G., Schwanden (GL)	542
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden (AG)	180	Gesellschaft des Aare- und Emmentals, Solothurn	132, 496	Scintilla A.-G., Solothurn	542, 672, 792
Elektrizitätswerk Basel	496	Elektro-Sanitär A.-G., St. Gallen	1191	Société romande d'électricité, Territet (VD)	791
Emil Haefeli & Cie. A.-G., Basel	596	Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S. A., Vevey (VD)	496	Bernische Kraftwerke A.-G., Zweigniederlassung in Wangen a. A. (BE)	356
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel	132	Kupferdraht-Isolierwerk A.-G., Wildegg (AG)	228	A.-G. Joh. Jacob Rieter & Cie., Winterthur (ZH)	749
Tschudin & Heid A.-G., Zweigniederlassung in Basel, Basel	180	Gebrüder Sulzer A.-G., Winterthur (ZH)	274	Reaktor A.-G., Würenlingen (AG)	356
Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr des EMD, Bern	84	Leclanché S. A., Yverdon (VD)	274	Société anonyme de l'Usine électrique des Clées, Yverdon (VD)	132
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern	893	Urs Ziegler, elektrische Anlagen, Zuchwil (SO)	85	Landis & Gyr A.-G., Zug	132
Bernische Kraftwerke A.-G., Beteiligungsgesellschaft, Bern	865	Jacques Baerlocher, Aktiengesellschaft für elektronische Produkte, Zürich	395, 792	Baumann, Koelliker A.-G., Zürich	180
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern	84	Baumann, Koelliker A.-G., Zürich	180	Eidgenössische Technische Hochschule, Zürich	180, 395
Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft, Bern	180, 445	Electrolux A.-G., Zürich	132	Elektro-Watt A.-G., Zürich	1191
Eidg. Mass- und Gewichtskommission, Bern	356	Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich	180, 496, 1233	Hasler A.-G., Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik, Zweigniederlassung Zürich	496
Furrer & Frey, Nachf. H. Furrer & Co., Bern	85	Osram A.-G., Zürich	85, 1089	Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich	445, 791, 893
Generaldirektion der PTT, Bern	84	Micafil A.-G., Zürich	84, 596, 672	Gottlieb Pfenniger A.-G., Zürich 3	356
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Bern	180	Rediffusion Zürich A.-G., Zürich	672	Schindler-Aufzüge und Motoren-Aktiengesellschaft, Zürich	84
Schweizerische Wagon- und Aufzügefabrik A.-G., Schlieren (ZH), Zweigniederlassung in Bern, Bern	84	Schindler-Aufzüge und Motoren-Aktiengesellschaft, Zürich	84	Schweizerische Bundesbahnen, Kreisdirektion III in Zürich	634
Elektrizitätswerk der Stadt Biel (BE)	713	Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband (EKV), Zürich	132	Seyffler & Co. A.-G., Zürich 4	356
E. M. B. Elektromotorenbau A.-G., Birsfelden (BL)	496	Sihltalbahngesellschaft, Zürich	1089	Sihltalbahngesellschaft, Zürich	1089
Aarewerke A.-G., Brugg	542	Trafag Transformatorenbau A.-G., Zürich	672	Trüb, Täuber & Co., A.-G., Zürich	672
Landert-Motoren A.-G., Bülach	85, 446	Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co., Zürich 50	132	Eidgenössische Wasserwirtschaftskommission, Abteilung für Energiewirtschaft	180
Service électrique de la Ville de Bulle	855	Kraftwerke Engelberger A.-G.	855		
Aluminium Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis (VS)	84, 791				
Société des Usines de Louis de Roll S. A., Usine de Choindex (BE)	180				
Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co., Ennenda (GL)	893				
Félix Badel & Cie., S. A., Genève	496				
Ateliers des Charmilles S. A., Genève	395				
S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève	84				
Société Genevoise d'instruments de physique, Genève	356				
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Gerlafingen (SO)	496				
Kraftwerk Göschenen A.-G., Göschenen (UR)	541				
Adolf Feller A.-G., Horgen (ZH)	180				
Kraftwerke Oberhasli A.-G., Innertkirchen (BE)	180				
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.-G., Eisenwerk Klus, Klus	542				
A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens (LU)	893				
S. A. l'Energie de l'Ouest Suisse (EOS), Lausanne	1191				
Telephondirektion Lausanne, Lausanne	1191				
Schindler & Cie. A.-G., Luzern	792				
Compagnie des Tramways de Neuchâtel S. A., Neuchâtel	792				
Société Anonyme de Participation Appareillage Gardy, Neuchâtel	792				
Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität, Olten (SO)	84, 446, 749				

4° Personnel

	Page		Page		Page
Aeschmann, Ch.	1226	Fluck, A.	274	Kleiner, A.	1273
Baumann, W.	356	Gantenbein, A.	791	Koller, R.	84
Benninger, H.	446	Gattlen, H.	1191	Kronauer, E.	180
Blanc, G. M. A.	228	Geiser, P.	356	Krüsi, E.	446
Boletzky, W. von	596	Gervasoni, P.	446	Kunz, V.	893
Brunner, J. U.	791	Glatz, G.	84	Landolt, M.	791
Buchmüller, F.	1041	Glaus, E.	496	Lemmenmeyer, J.	180
Bugnion, F.	84	Guanter, J.	85	Leresche, R.	749
Bujard, Ch.	84	Hancess, E.	596	Leuthold, O.	180
Danz, A.	274	Hauri, H.	782	Liechti, A.	596
Dietler, H.	792	Hauser, A.	180	Lindecker, W.	446
Dinsler, W.	274	Heer, H., Zürich	395	Lorenz, G.	749
Dubs, W.	1233	Hofstetter, H.	496	Lozza, G.	893
Egli, B. M.	132	Huber, R.	893	Métraux, A.	596
Eglin, E.	84	Jahn, K.	27	Meyer, E.	634
Eugster, H.	791	Juillard, E.	1260	Meyer, H.	180
Ferrari, F.	84	Klein, W.	84	Meyer, W.	792

	Page		Page		Page
Mueller, H. F.	1014	Schenker, O.	446	Wanger, W.	180
Naef, E.	596	Schiesser, M.	893, 1041	Walter, E.	596
Nizzola, A.	749	Schilling, E.	708	Weiss, O.	132
Peyer, S.	85	Schindler, H.	893	Werthmüller, A.	84
Piguet, J.	274	Schmutz, J.	180	Werz, H.	84
Reist, W.	1042	Schultze, M.	634	Ziegler, U.	85
Richi, E.	180	Spahn, E.	672	Zimmerli, O.	84, 446
Salis, G. von	713	Staub, R.	792	Zobrist, W.	180
Sandmeier, W.	782	Strutt, M.	395	Zurich, H. de	672
Schaad, E.	708	Studer, W.	596		

5° Historique

	Page
25 Jahre Aarewerke A.-G.	85
Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Équipement Electrique (CEE)	139
<i>Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Beleuchtung.</i> — N. A. Halbertsma	552
Dr.-Ing. Ernst Naef 70 Jahre alt	596
Cinquantenaire des Services Industriels d'Interlaken	708
G. Lorenz 70 Jahre alt	749
Zwei Veteranen des SEV	893
60 Jahre Accumulatoren-Fabrik Oerlikon	964
Avant-propos	977
Centenaire de l'Ecole Polytechnique fédérale, Préface	978
Inauguration de l'aménagement hydro-électrique de Marmorera	1014
Veteran des SEV	1041
10 Jahre Verlag «Mensch und Arbeit», Zürich	1042
75 Jahre Telephon in Zürich	1120
Der Brand der Zürcher Telephonzentrale im Jahre 1898	1135
Gemeinde-Elektrizitätswerk Kerns	1184
60 Jahre Motor(-Columbus) A.-G.	1257
Monsieur E. Juillard a 70 ans	1260
Cinquantenaire de l'«Elektrizitätswerk Uznach»	1271

6° Concours, fondations

Fonds du Centenaire de l'EPF	28
Ausbildungsstipendien der Maschinenfabrik Oerlikon	1089

7° Associations, commissions, congrès

a) Suisse

Zerspannungstagung der Vereinigung Schweizerischer Betriebsingenieure	228
Assemblée générale du Comité national suisse des grands barrages	388
Tagung für elektronische und konkrete Musik in Basel	497
Association Suisse de Documentation	547
Gesellschaft zur Förderung der Forschung an der Eidgenössischen Technischen Hochschule	791
Association suisse d'exhibitions didactiques	795
Maison suisse des transports et communications	1042, 1240

b) Etranger, organisations internationales

Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Énergie électrique (Unipède)	28
CIGRE 1956	44, 403, 503
Kunststofftagung 1954	86
Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE)	115
Informationsdienst der Atomenergiekommission der Vereinigten Staaten	116
Bericht über den kernphysikalischen Kongress 1954 in Glasgow	116
Jahresversammlung des Institute of Radio Engineers (IRE)	132
Commission Electrotechnique Internationale	139
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Équipement Electrique (CEE)	139, 755
<i>Lignes aériennes: assemblée de la VDEW à Hambourg.</i> — E. Wernli	378
Journées Internationales de Calcul Analogique	396
Commission Internationale de l'Éclairage (CIE)	
Invitation à la 13° Assemblée plénière	403
Konsortium Kraftwerke Hinterrhein	497
Zum gegenwärtigen Stand der Welt-Gewindenormung	538
Bienvenue à la CIE	551
<i>The International Commission on Illumination.</i> — W. Harrison	551

Page

Page

<i>Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Beleuchtung.</i> — N. A. Halbertsma	552
Unipède — Congrès de Londres 1955	668
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Réunion du Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques (CISPR), à Paris, du 18 au 22 avril 1955	684
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Réunion du Sous Comité 12-1, Mesures, du CE 12, Radiocommunications, à Milan, du 28 mars au 1 ^{er} avril 1955	684
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Sitzungen in London vom 28. Juni bis 9. Juli 1955	728, 1026
Commission Internationale de l'Éclairage (CIE)	784, 1188, 1244
Assemblée annuelle du VDEW, les 14/16 juin 1955 à Hambourg	908
Commission de l'Énergie de l'OECE	1013
Réunion d'électrothermie à Essen	1014
Abréviations internationales dans le domaine de l'électrotechnique	1037
Tagung in Darmstadt über nichtlineare Regelvorgänge	1116

8° Ecoles, conférences, cours

Kolloquium an der ETH über moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik für Ingenieure	85, 180, 446, 497, 634, 965, 1090, 1191, 1257
Technikum Winterthur	274
Weiterbildungskurs an der Gewerbeschule der Stadt Zürich	356
Kurs über Arbeitsbestgestaltung und Leistungssteigerung des Betriebswissenschaftlichen Institutes an der ETH	446
Freifachvorlesungen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule	496, 1141
Institut für allgemeine Elektrotechnik an der ETH	597
Kurs über «Radioaktive Stoffe und Röntgenapparate in der Industrie» 27./28. September 1955, in Zürich	893
Technische Abendfortbildungskurse Luzern	965
Fachkurs für elektronischen Apparatebau des Städtischen Arbeitsamtes, Zürich	965
Gasschutzkurse für Industrie, Gewerbe und Feuerwehr	965
Fernseh- und Radio-Club, Zürich	965
Avant-propos	977
Centenaire de l'Ecole Polytechnique fédérale, Préface	978
Vortragstagung über Industriehygiene und Arbeitsphysiologie an der ETH	1142
Semaine de discussions der Société Française des Electriciens, 21. bis 26. November 1955	1142
Regelungstechnische Tagung in Heidelberg	1142

9° Visites et voyages d'études

Mutatoren-Tagung bei Brown Boveri in Baden	693
--	-----

10° Lettres à la rédaction

«Untersuchungen an Schmelzsicherungen unter Berücksichtigung erstrebenswerter Eigenschaften»	43
«Zwei Gedanken-Experimente von Einstein zur Herleitung des Ausdruckes mc^2 für den Energie-Inhalt einer Masse m »	749
«Die Übergangsmöglichkeiten bei elektrischen Bahnen mit verschiedenen Stromsystemen»	793
«Kurzschlussversuche mit Schnellwiedereinschaltung an der 220-kV-Leitung Mettlen-Lavorgo»	1093

11° Questions professionnelles, offres de places

<i>A propos des problèmes que pose aux entreprises d'électricité le recrutement de personnel d'exploitation.</i> — E. Manfrini	21
--	----

	Page		Page
68° Examen de maîtrise	27	<i>Vom Gleichgewicht der sittlichen und technischen Werte.</i> — Ed. Weber	979
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	28, 78, 708, 744	<i>Über die Erziehung zum Ingenieur.</i> — Th. Boveri	982
Prochains examens pour contrôleurs	99, 503, 971	<i>Le rôle de l'ingénieur dans les centrales d'électricité.</i> — M. Roesgen	987
Quelques réflexions relatives au problème du recrutement du personnel dans les entreprises d'électricité	171	<i>Les tâches de l'ingénieur dans l'exploitation et l'administration des entreprises électriques.</i> — Ch. Aeschmann	999
Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS	279	Mensch und Maschine	1035
Accord entre la Confédération suisse et la République fédérale d'Allemagne sur l'échange de stagiaires	359	Psychologische Betriebsarbeit	1115
Neuvième examen de contrôleurs	456	71° examen de maîtrise	1184
Neue Wege in der Ausbildung von Elektroingenieuren	489	Meisterprüfungen im Radiogewerbe	1191
69° Examen de maîtrise	532	Technische Entwicklungsmöglichkeiten für den Ingenieur in der Elektrizitätswirtschaft	1227
Ansporne für die Einstellung der Angestellten	537	Onzième examen de contrôleurs	1274
<i>Licht und Arbeit.</i> — E. Bitterli	559		
La formation du personnel technique appartenant à la jeune génération dans les entreprises d'électricité	661		
Dixième examen de contrôleurs	756		
70° Examen de maîtrise	855		

12° Normes étrangères

Zum gegenwärtigen Stand der Welt-Gewindenormung	538
---	-----

C. Communications des organes des Associations

I. Marque de qualité

	Page
1° Attribution	
Aspirateur de poussière	89
Boîte de jonction	90, 715, 794, 965, 1144
Cireuse	714
Condensateur	90, 500, 543, 636, 895, 1143
Conducteur isolé	135, 500, 598, 675, 714, 868, 895, 965, 1143
Coupe circuit à fusible	90, 135, 229, 276, 357, 398, 636, 675, 1259
Coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupure	135, 714
Douille de lampe	357, 398, 501, 543, 895, 1143, 1259
Interrupteur	89, 275, 356, 499, 542, 637, 715, 749, 794, 868, 1094, 1143
Prise de courant	90, 135, 275, 398, 500, 675, 715, 749, 750, 794, 965, 1143
Prise de courant d'appareil	499, 1259
Transformateur de faible puissance	91, 135, 184, 276, 399, 450, 500, 542, 636, 675, 715, 749, 794, 868, 965, 1143, 1259
Tube isolant	275, 795

2° Retrait

R. Rüfenacht, Granges	135
Armorduct Cable Co. Ltd. London	275
W. Honegger, Zurich	398

3° Modifications

TAMO S. à r. l., Bâle	749
Carl Geisser & Cie, Zurich	749
Arthur Hoffmann, Zurich 10/37	1259
Elektrogros, M. Zürcher, Zurich 2/38	1259

II. Estampille d'essai pour lampes à incandescence

1° Attribution

Lampe électrique à incandescence	676
--	-----

III. Signe «antiparasite»

1° Attribution

Appareil de passage	357, 399
Aspirateur de poussière	276, 399, 716, 966, 1144, 1259
Aspirateur de poussière et cireuse courbiné	637, 716
Batteur-mélangeur	676
Cireuse	357, 795, 1144
Coussin chauffant	91, 966, 1144
Machine à coudre	91, 136
Petit batteur-mélangeur	450
Moulin à café	1144

IV. Procès-verbaux d'essai

1° Epreuves

	Page
Aérateur	1099
Amplificateur	970
Appareil à souder	401
Appareil auxiliaire pour lampe à décharge gazeuse	1193, 1194
Appareil auxiliaire pour lampes à fluorescence	97, 189, 277, 598, 637, 638, 676, 750, 751, 752, 753, 754, 871, 909, 1098
Appareil d'alimentation	189
Appareil de branchement	676
Appareil de commande automatique pour installations de chauffage au mazout	91, 92, 229, 678, 1191
Appareil de contrôle de la marche de montre	1195
Appareil d'irradiation	454
Appareil de pansage	502, 638
Appareil émetteur et récepteur pour la télétransmission d'images	966
Appareil sèche-cheveux pour coiffeurs	358
Aspirateur de poussière	187, 189, 402, 451, 501, 544, 896, 1196, 1198, 1235
Aspirateur de poussière combiné avec une cireuse	717, 755, 969
Aspirateur industriel de poussière et d'eau	1097
Baladeuse	96, 137, 716, 750, 752, 870
Baladeuse à futaille	1144
Batteur-mélangeur	543, 869
Broyeur de déchets	357
Brûleur à mazout	95, 136, 400, 454, 681, 682, 910, 968, 969, 1145, 1192, 1195, 1237
Capteur de courant	229
Chaudière de cuisson	896
Chauffe-eau	717
Chauffe-eau à accumulation	94, 95, 96, 97, 190, 402, 502, 754, 1145
Chauffe-plat	1099
Cireuse	95, 454, 677, 680, 871, 967, 1096, 1098, 1237
Cloche à vapeur	681
Coffret à fusible	678, 1196
Coffret de commande	872
Coffret de protection de moteur	869
Coffret de signalisation d'effraction	186
Collier de mise à la terre	1195
Condensateur	1098
Conditionneur d'air	454, 967, 1098
Congélateur	399
Conservateur	1198
Contacteur de couplage	871
Corps de chauffe	501, 544, 1095
Corps de chauffe pour fers à repasser	717
Corps de chauffe pour four de cuisinière	400
Corps de chauffe tubulaire	1095
Coussin chauffant	190, 1196, 1238
Cuisinière	94, 95, 97, 138, 277, 358, 544, 599, 677, 970, 1094, 1095, 1097, 1236, 1238
Démodulateur-amplificateur	190
Deshumidificateur	94, 717
Dictaphone	682

	Page		Page
Disjoncteur de protection de moteurs	543, 638	Thermostat à tige	680
Distributeur automatique de café	1237	Transformateur triphasé	1198
Electroaimant à piston	599	Tube armé, ployable à la main	230
Electrostat	1192	Tube isolant	138
Eliminateur d'électricité statique	188	Tube isolant armé, à plissure longitudinale	452, 453, 967
Emetteur d'impulsion	966	Ventilateur	872
Essoreuse centrifuge	679, 1260	Ventilateur de table	136
Etuve à présure	1095		
Fer à repasser	185, 403		
Filtre d'air	185, 1145		
Friteuse	185, 678		
Four de cuisson	678		
Gril	716		
Grille-pain	967		
Horloge	869		
Horloge de contrôle	1197		
Installation d'intercommunication	358		
Interrupteur horaire	91, 598		
Jeu automatique	599		
Luminaire à bras articulé	599		
Luminaire antidéflagrant	1193		
Luminaire antidéflagrant pour lampe à fluorescence	638		
Luminaire de jardin	453, 543		
Luminaire pour lampe à fluorescence	92, 186, 630, 869, 1193		
Machine à café	188, 399, 752, 754, 911, 1192		
Machine à coudre	186, 276		
Machine à damer le ballast	1197		
Machine à laver	93, 97, 137, 138, 187, 188, 190, 277, 357, 399, 401, 450, 451, 452, 503, 639, 677, 678, 679, 682, 750, 751, 870, 896, 968, 1096, 1097, 1194, 1197		
Machine à laver la vaisselle	138		
Machine à sécher le linge	1195		
Machine à thé ou à café	1096		
Machine de cuisine	501		
Manostat	136		
Marmite à vapeur	969		
Meuleuse	683		
Moteur monophasé	188		
Moteur triphasé	137, 1145		
Moulin à café	1236		
Petits fusibles à lampe	358		
Pistolet-soudeur	910		
Plaque de cuisson	400, 401, 502, 911, 1195		
Poêle de faïence	1197		
Pompe à mazout	681		
Pompe à membrane	91		
Porte-électrode de soudage	401		
Pressoir centrifuge	191		
Pressostat	187		
Projecteur antidéflagrant à accumulateur	909, 910		
Pulvérisateur	1094		
Pyrostat	639		
Radiateur	92, 96, 97, 184, 185, 276, 277, 400, 501, 681, 909, 911, 1099, 1196, 1235		
Radiateur à accumulation	502		
Radiateur soufflant	278, 871		
Récepteur radiophonique	970		
Réchaud	186, 1198, 1260		
Réchauffeur d'air avec ventilateur	94		
Redresseur	402		
Réfrigérateur	92, 93, 402, 453, 637, 639, 676, 870, 909, 910, 969, 1096, 1097		
Relais pour installations de chauffage au mazout	637		
Repasseuse	755, 895		
Répondeur téléphonique	1192		
Réservoir à lessive	185		
Sèche-mains	1235		
Servante chauffante	184		
Sorbetière	451		
Stérilisateur	136		
Supports pour fers à souder	1236		
Thermoplongeur	716		
Thermostat	96, 136, 278, 680, 1237		
Thermostat d'ambiance	187, 966		

V. Prescriptions, Règles, Recommandations

1° Prescriptions et normes

Normes de dimensions pour plaques de cuisson et cuisinières	140
Normes de dimensions de prises de courant	142
Mise en vigueur des Normes pour les prises de courant et d'une décision relative à l'essai du matériel pour 380 V	279
Nouveau système de prises de courant 10 A, 250 V, pour usages domestiques et analogues	455
Prescriptions de l'ASE	546
Modification apportée à différentes Prescriptions en ce qui concerne la détermination des lignes de fuite, des distances dans l'air et des tensions d'essai pour le matériel à 380 V	718
Modifications et compléments apportés aux Prescriptions pour les conducteurs à isolation thermoplastique	720
Normes de dimensions de prises de courant pour tension réduite à fréquences élevées, pour usages industriels	913
Mise en vigueur de Normes concernant les plaques de cuisson à broches et les cuisinières, ainsi que les prises de courant pour tension réduite à fréquences élevées, pour usages industriels	1146

2° Règles et Recommandations

Règles pour les transformateurs	916
Règles et recommandations pour les symboles littéraux et les signes	1146
Modifications apportées aux Recommandations au sujet du réglage de vitesse des groupes turbine hydraulique-alternateur	1286

VI. ASE et UCS

1° Assemblée annuelle

Programme de l'Assemblée annuelle 1955	757, 797
Rapport 1954 de l'Administration commune	831
Compte d'exploitation de l'exercice 1954 de l'Administration commune et Budget 1956	834
Rapport sur l'activité du Comité Suisse de l'Eclairage en 1954 et Budget 1955	834
Rapport sur l'exercice 1954 de la Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)	836

2° Séances

Commission pour les installations intérieures	99, 1199
Comité Suisse de l'éclairage (CSE)	138
Commission d'administration de l'ASE et de l'UCS	139, 544
Commission de l'ASE et de l'UCS pour les nouveaux bâtiments	633, 1200
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE)	755, 1239
Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)	1200
Commission de corrosion	1273

3° Communications des Institutions de contrôle

«Attention lors de la soudure électrique»	89
Mise à la terre des rails de grues de chantiers	449
Règlement de service pour la subdivision d'électriciens des corps de sapeurs-pompiers	673

VII. ASE

1° Nécrologie

	Page		Page		Page
Baerlocher, J. †	403	Furter, H. †	359	Joye, P. †	912
Baumann, E. †	912	Güttinger, P. †	278	Keller, A. †	1146

	Page		Page		Page
Keller, W. M. †	911	Reinhart, A. †	755	Schwammberger, H. †	1099
Knobel-Zimmermann, F. †	795	Schlumberger, E. †	911	Steiner, F. †	1042
Koelliker, Th. G. †	795	Schlumpf, A. †	98	Stierli, E. †	98
Lüthy, A. †	1199	Schmidheiny, J. †	98	Thomann, E. †	98
Mayer, P. †	683	Schönenberger, P. †	138	Thormann, L. †	98
Pletscher-Disch, H. †	278	Schuepp, P. †	683	Tribelhorn, L. R. †	971
Pletscher-Friedli, H. †	278	Schütz, E. †	683		

2° Assemblée générale

	Page
Ordre du jour de la 71° Assemblée générale (ordinaire)	802
Rapport du Comité 1954	803
Rapport 1954 de la Commission Electrotechnique Internationale	809
Compte d'exploitation de l'exercice 1954, Budget 1955 et Fonds	820
Rapport sur l'activité des Institutions de contrôle pendant l'année 1954	822
Comptes d'exploitation pour l'année 1954 et Budget 1956	828
Rapport et comptes de la Commission de corrosion pour 1954	830, 1149
Proposition du Comité	830
Rectification	912
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'ASE à l'Assemblée générale 1955	831
Procès-verbal de l'ASE	1282

3° Séances

Commission Electrotechnique Internationale	139
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Réunion du Sous-Comité 12-1, Mesures, du CE 12, Radiocommunications, à Milan, du 28 mars au 1 ^{er} avril 1954	684
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Réunion du Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques (CISPR), à Paris, du 18 au 22 avril 1955	684
Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Sitzungen in London vom 28. Juni bis 9. Juli 1955	728, 1026
Comité de l'ASE	455, 545, 1199
Commission d'études pour le réglage des grands réseaux	359, 640, 795, 1199
Comité d'experts de l'ASE pour l'examen de demandes de concessions pour liaison en haute fréquence le long de lignes à haute tension	546, 1042, 1199
Comité Technique 1 du CES	1238
Comité Technique 3 du CES	600
Comité Technique 4 du CES	191, 912
Comité Technique 8/36 du CES	278, 683
Comité Technique 10 du CES	230
Comité Technique 11 du CES	1273
Comité Technique 16 du CES	545
Comité Technique 17 A du CES	684
Comité Technique 17 B du CES	545, 718, 1042
Comité Technique 22 du CES	545, 1100
Comité Technique 24 du CES	872
Comité Technique 25 du CES	872, 1238
Comité Technique 28 du CES	755, 971
Comité Technique 31 du CES	98
Comité Technique 33 du CES	98, 278, 795
Comité Technique 33 du CES, Erratum	139
Comité Technique 33 du CES, Sous-commission des condensateurs au papier métallisé	98
Comité Technique 34 A du CES	231
Comité Technique 34 C du CES	231
Comité Technique 39 du CES	1199
Comité Technique 40 du CES	455, 545, 971
Comité Technique 40 du CES, Sous-commission 40-1, Condensateurs et résistances	971
Comité Technique 40 du CES, sous-commission pour câbles et connecteurs	1238

4° Manifestations

Assemblée de discussion sur l'électricité par l'énergie nucléaire, programme	232
Assemblées de discussion de l'ASE	279, 359
Assemblée de discussion sur l'éclairage public, Programme	280

	Page
Assemblée de discussion sur les appareils de mesure électrique utilisés dans l'exploitation des entreprises électriques, Préavis	279
Programme	504
14° Journée Suisse de la technique des télécommunications, Préavis	279
Programme	548
19° Journée de la haute fréquence, Communication sans fil avec des postes mobiles, Préavis	279, 640
Programme	976
Assemblée de discussion sur les commandes modernes des machines électriques, Préavis	279
Programme	1043

5° Communications

68° Examen de maîtrise	27
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	28, 78, 708, 744
CIGRE 1956	44, 403, 503
Demandes d'admission comme membre de l'ASE	99, 191, 404, 600, 756, 912, 1146
Prochains examens pour contrôleurs	99, 503, 971
Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie	99, 231, 600, 913, 1146
Modification de l'Ordonnance fédérale sur les installations à fort courant	100
Congrès International d'Electrothermie de 1953, à Paris	140
Bulletin consacré à la Foire d'Echantillons de Bâle	192
Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification	192, 231, 279, 456, 547, 640, 913, 1240
Rectification	684
Poursuite de l'aménagement de la propriété de l'Association	230
Communications aux abonnés aux compléments du recueil des prescriptions de l'ASE	279
Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS	279
Commission Internationale de l'Eclairage (CIE) Invitation à la 13° Assemblée plénière	403
Neuvième examen de contrôleurs	456
69° Examen de maîtrise	532
Bienvenue à la CIE	551
Administration commune de l'ASE et de l'UCS	640
Nouvelle convention entre l'ASE et l'UCS	718
Dixième examen de contrôleurs	756
Appel aux Entreprises Electriques Suisses et aux fournisseurs de luminaires pour l'éclairage public. Prévention des accidents et éclairage des routes	796
70° Examen de maîtrise	855
Avant-propos	977
71° examen de maîtrise	1184
Meisterprüfungen im Radiogewerbe	1191
Installationsbewilligung für Hersteller besonderer Anlagen	1226
Monsieur Alfred Kleiner prend sa retraite	1273
Onzième examen de contrôleurs	1274
Vœux de fin d'année	1274

6° Publications, tirages à part

Manuel d'éclairage	44
Nouvelles publications de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI)	44, 913, 971
Recommandations relatives au facteur de puissance et à l'impédance à fréquence musicale des lampes à décharge lumineuse	99
Congrès International d'Electrothermie de 1953, à Paris	140

	Page
Modifications et compléments apportés à la première édition des Règles et recommandations pour la coordination des isolements des installations à courant alternatif à haute tension	191
Nouvelles publications de la CEE	640
Nouveau tirage à part	640, 913, 1200
Modification apportée à différentes Prescriptions en ce qui concerne la détermination des lignes de fuite, des distances dans l'air et des tensions d'essai pour le matériel à 380 V	718
Modifications et compléments apportés aux Prescriptions pour les conducteurs à isolation thermoplastique	720
Diverses Prescriptions et Normes reçues	1100, 1200
Diverses documentations reçues	1100, 1240

VIII. UCS

1° Assemblée générale

Ordre du jour de la 64° Assemblée générale (ordinaire)	841
Rapport du Comité sur l'exercice 1954	842
Compte d'exploitation de l'exercice 1954 et Budget 1956	851
Rapport de la Section des achats sur l'exercice 1954	851
Compte d'exploitation de la Section des achats sur l'exercice 1954 et Budget 1956	852
Propositions du Comité de l'UCS à l'Assemblée générale	852
Commentaires relatifs aux propositions du Comité de l'UCS	853
Rapport et propositions des contrôleurs des comptes de l'UCS à l'Assemblée générale de 1955	855
<i>Discours présidentiel.</i> — Ch. Aeschmann	1071
Procès-verbal de l'UCS	1271

3° Manifestations

41° Fête des jubilaires de l'UCS du samedi 25 juin 1955 à Rheinfelden	954
---	-----

4° Communications

	Page
A l'occasion du nouvel an	17
Secrétariat de l'UCS	27, 855
68° Examen de maîtrise	27
Fonds du Centenaire de l'EPF	28
Carte d'Europe des lignes électriques	28
Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie électrique (Unipède)	28
Circulaire périodique de l'Unipède	28
Examens de maîtrise pour installateurs-électriciens	28, 78, 708, 744
Poursuite de l'aménagement de la propriété de l'Association	230
Prochains examens pour contrôleurs	99, 503, 971
Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS	279
Communications aux abonnés aux compléments du recueil des prescriptions de l'ASE	279
Assemblée de discussions du CSE: «L'éclairage public»	345
Neuvième examen de contrôleurs	456
L'activité du Comité de l'UCS	529
69° Examen de maîtrise	532
Administration commune de l'ASE et de l'UCS	640
Nouvelle convention entre l'ASE et l'UCS	718
Dixième examen de contrôleurs	756
70° Examen de maîtrise	855
71° examen de maîtrise	1184
Meisterprüfungen im Radiogewerbe	1191
M. Ch. Aeschmann, président de l'Unipède	1226
Autorisation d'installer pour les fabricants d'installations spéciales	1226
Vœux de fin d'année	1272
Monsieur Alfred Kleiner prend sa retraite	1273
Onzième examen de contrôleurs	1274

5° Publications, tirages à part

Tirés à part du Bulletin ASE	176
Nouvelles publications de la CEE	640
La CEE publie des études sur le développement de l'électrification rurale	1267

D. Revue des périodiques

Voir à la fin du texte de chaque numéro